

Herzlich Willkommen

Welcome

Wir freuen uns, Sie in unseren Restaurants begrüßen zu können.

Um eine hohe Qualität der angebotenen Speisen zu gewährleisten, werden in unserer Küche viele frische Zutaten verwendet. Dadurch kann es an gut besuchten Tagen zu Verzögerungen kommen. Hierfür bitten wir um Ihr Verständnis. Gern richten wir auch Ihre Familien- und Betriebsfeiern sowie Tagungen aus. Unsere Mitarbeiter an der Rezeption stehen Ihnen hierfür gern zu einem Gespräch zur Verfügung.

Das Team der Restaurants „Eisvogel“ und „Kahnstube“ wünscht Ihnen einen wunderbaren und genussreichen Aufenthalt im Restaurant.

We look forward to welcoming you to our restaurants.

To ensure the high quality of the dishes we offer, our kitchen uses many fresh ingredients. As a result, there may be delays on busy days. We kindly ask for your understanding. We are also happy to host your family celebrations, company events, and meetings. Our reception staff will be pleased to assist you with any inquiries. The team of the "Eisvogel" and "Kahnstube" restaurants wishes you a wonderful and enjoyable stay with us.

Dachmarke Spreewald

Umbrella brand Spreewald

Wo dieses Logo drauf ist, ist der Spreewald drin!

Look for this logo — it's where the true spirit of the Spreewald lives!



Produkte mit Herkunfts- und Qualitätsgarantie

Wir verwenden in unserem Restaurant in vielen Speisen Produkte aus der Region und haben uns dies auch vom Spreewaldverein e.V. attestieren lassen. Die entsprechende Urkunde hängt im Restaurant aus.

Zur Übersicht, in welchen Speisen wir die Herkunfts- und Qualitätsgarantie gewährleisten können, haben wir diese mit dem Spreewaldlogo gekennzeichnet.

Products with guarantee of origin and quality

We use products from the region in almost all meals in our restaurant and have been certified by the Spreewaldverein e.V. The corresponding certificate depends on the restaurant. For an overview, in which food we can guarantee the guarantee of origin and quality, we have marked this with the Spreewald logo.


Vorspeisen & Salate

Starters & Salads

Klarer Spreewälder Fischertopf **8,90 €**
 Hechtklöße | Zanderfilet | Welsfilet | Wurzelgemüse | Datteltomaten



Clear Spreewald fish soup

Pike dumplings | Pikeperch fillet | Catfish fillet | Root vegetables | Tomatoes

Spreewälder Gurken  **9,20 €**
 verschiedene Gurkensorten | Griebenschmalz | Gurkenbrot | Zwiebelbrot



Spreewald gherkins

various types of cucumber | greaves lard | cucumber bread | onion bread

Gurkensalat   **7,20 €**
 Crème fraîche | Dill | Leinöl

Cucumber Salad

Crème fraîche | Dill | Linseed oil

Rote Beete Salat   **7,20 €**
 Meerrettich | Dillschmand

Beetroot Salad

Horseradish | Dill sour cream

Kleiner sommerlicher Blattsalat  **8,20 €**
 Gurken | Tomaten | Leinöl-Senf-Vinaigrette | geröstete Kerne

Small leaf salad

Cucumber | tomatoes | linseed oil-mustard vinaigrette | roasted seeds

Grüner Salat **16,20 €**
 Verschiedene Blattsalate | Gurke | Tomate | gebratene Hähnchenbruststreifen | Orangendressing
 geröstete Kerne | Baguette

Green salad

Various leaf salads | cucumber | tomato | fried chicken breast strips | orange dressing
 roasted seeds | baguette

 vegetarisch / vegetarian

Für Zwischendurch oder den kleinen Hunger

For a Snack or a Light Bite

Räucherlachs **15,90 €**

Kürbis-Kartoffel-Röstis | Wildkräutersalat | Oliven | Meerrettichcreme

Smoked salmon

Pumpkin and potato rosti | Wild herb salad | Olives | Horseradish cream

Kartoffelspalten mit Dip  **9,50 €**

Kräuterquark | Leinöl

Potato wedges with dip

curd dip | Linseed oil

Vegetarisch

Vegetarian

Gebackener Fetakäse aus dem Ofen  **15,00 €**

Marinierte Tomaten | Oliven | rote Zwiebeln | Rucolapesto | marinierter Wildkräutersalat | Baguette

Baked feta cheese from the oven

Marinated tomatoes | olives | red onions | rocket pesto | marinated wild herb salad | baguette

Spreewälder Sahnequark   **15,20 €**

Lausitzer Leinöl | Zwiebeln | Rote Beete Salat | Gurkenspieß | Salzkartoffeln

Spreewald cream curd

Linseed oil | onions | beet salad | cucumber skewer | boiled potatoes



vegetarisch / vegetarian

Aus Fluss & See

From river & lake

Gebratenes Zanderfilet **23,00 €**

Spreewälder Dill-Schmorgurken | Tomatenwürfel | Salzkartoffeln | Meerrettich

Fried pike-perch fillet

Spreewald dill pickles | diced tomatoes | boiled potatoes | horseradish

Rustikaler Pfannenfisch **24,90 €**

Geb. Lachsforelle | geb. Zanderfilet | geb. Welsfilet | Speckbratkartoffeln | Frühlingszwiebeln
Remouladensoße | Senfbutter | gehobelten Meerrettich | Gurkensalat

Rustic pan-fried fish

Fried salmon trout | fried zander fillet | fried catfish fillet | bacon fried potatoes | spring onions
Remoulade sauce | mustard butter | shaved horseradish | cucumber salad

Gebackene Forelle **19,00 €**

Gefüllt mit Kräutern und Zitrone | Gemüsebett | Salzkartoffeln

Baked trout

Stuffed with herbs and lemon | bed of vegetables | boiled potatoes

Spreewälder Fisch & Chips **20,00 €**

Paniertes Welsfilet frittiert | Pommes frites | Limetten-Minz-Mayonnaise | Paprikasalza | Zitrone

Spreewald fish & chips

Breaded catfish fillet deep-fried | French fries | lime-mint mayonnaise | paprika salza | lemon

Aus Topf & Pfanne

From pot & pan

Kalbsleber „Berliner Art“ (medium gebraten) 21,90 €
 Salbeibutter | Schmorzwiebeln | Kartoffel-Röstzwiebel-Püree | eingelegte Äpfel

Calf's liver „Berlin style“ (medium roasted)

Sage butter | braised onions | potato and fried onion puree | pickled apples

gebratene Maishähnchenbrust 20,00 €
 geschmorter Spitzkohl | Trüffelöl | Balsamicojus | Reis

Roasted corn-fed chicken breast

braised pointed cabbage | truffle oil | balsamic jus | rice

Meerrettichschnitzel aus der Oberschale 20,90 €
 Pommes frites | Gurkensalat | Preiselbeeren | gehobelten Meerrettich | Zitrone

Pork cutlet with horseradish

French fries | cucumber salad | cranberries | shaved horseradish | lemon

Schweinefiletmedaillons „Jäger Art“ 21,00 €
 Pilze in Rahm | Zwiebeln | Kräuter | Serviettenknödel

Pork fillet medallions „Hunter style“

Mushrooms in cream | onions | herbs | dumplings

Roulade vom Schweinenacken 21,90 €
 Gefüllt mit Speck, Zwiebeln und Gewürzgurken | Paprika-Letscho | Schmorzwiebeln | Kartoffelspalten

Pork neck roulade

Stuffed with bacon, onions and gherkins | paprika lecho | braised onions | potato wedges

Geschwenkte Linguine  16,00 €
 Parmesan-Knoblauchsoße | marinierte Kirschtomaten | Rucolapesto | Frühlingszwiebeln

zusätzlich gebratene Hähnchenbrust +6,00 €

zusätzlich gebratenes Lachsforellenfilet +6,50 €

zusätzlich gebratenes Zanderfilet +9,00 €

Tossed linguine

Parmesan garlic sauce | marinated cherry tomatoes | rocket pesto | spring onions

additional fried chicken breast

additional fried salmon trout fillet

additional fried pike-perch fillet



vegetarisch / vegetarian

Für unsere kleinen Gäste

For our little young guests

Kleiner Spreewälder  **6,50 €**

Quark | Lausitzer Leinöl | Salzkartoffeln | Salatgurken

Little Spreewald

Curd | Linseed oil | Boiled potatoes | Cucumbers

Kleines Schnitzel **8,20 €**

Pommes frites | Ketchup oder Mayonnaise

Small cutlet

Fries | ketchup or mayonnaise

6 knusprige Hähnchennuggets **8,20 €**

Pommes frites

6 crispy chicken nuggets

Fries

Schale Pommes frites  **6,00 €**

Ketchup oder Mayonnaise

Fries

Ketchup or mayonnaise

3 Kartoffelpuffer  **6,50 €**

Apfelkompott | Zimt & Zucker

3 Potato pancakes

Apple compote | cinnamon & sugar

Milchreis  **6,00 €**

Zimt & Zucker | Kirschen oder Apfelkompott

Rice pudding

Cinnamon & sugar | cherries or apple compote

Als Erwachsene erhalten Sie diese Speisen für 2,00 € Aufpreis

 vegetarisch / vegetarian

Desserts & Süßes

Desserts & sweets

Sanfter Engel **6,50 €**

Orangensaft | 1 Kugel Vanilleeis | weißer Rum

Gentle angel

Orange juice | 1 scoop of vanilla ice cream | white rum

Eisschokolade ODER Eiskaffee **6,50 €**

Kalter Kakao ODER kalter Kaffee | 1 Kugel Vanilleeis | Schlagsahne | Schokoladenraspel

Ice chocolate OR iced coffee

Cold cocoa OR cold coffee | 1 scoop of vanilla ice cream | whipped cream | chocolate shavings

Klassischer gemischter Eisbecher **7,40 €**Crème Vanilla Eis | Chocolate-Chips Eis | Erdbeereis | Schlagsahne | Schokoladensoße | Karamellsoße
Schokoladenraspel**Mixed cup of ice cream**Crème vanilla ice cream | Chocolate chips ice cream | Strawberry ice cream | Whipped cream
Chocolate sauce | Caramel sauce | Chocolate shavings**Spreewaldbecher** **8,20 €**

Crème Vanilla Eis | Chocolate-Chips Eis | Eierlikör | Apfelkompott | Karamellsoße | Schlagsahne

Spreewald cupCrème vanilla ice cream | chocolate chips ice cream | egg liqueur | apple compote
caramel sauce | whipped cream**Kirschbecher** **8,20 €**

Crème Vanilla Eis | Amarena-Cream Eis | Kirschen | Schokoladensoße | Kirschlikör | Schlagsahne

Cherry cupCrème vanilla ice cream | Amarena cream ice cream | cherries | chocolate sauce
cherry liqueur | whipped cream**Waldbeerenbecher** **8,50 €**

Erdbeereneis | Walnusseis mit Ahornsirup | marinierte Waldbeeren | Fruchtsoße | Schlagsahne

Wild berry cupStrawberry ice cream | walnut ice cream with maple syrup | marinated wild berries | fruit
sauce | whipped cream**Kugel Eis** **1,90 €**WÄHLEN SIE AUS: Crème Vanilla | Chocolate-Chips | Erdbeere | Amarena-Cream
Walnusseis mit Ahornsirup**Scoop ice cream**CHOOSE FROM: Vanilla Cream | Chocolate Chips | Strawberry | Amarena Cream
Walnut Ice Cream with Maple Syrup